



EM9380  
XLine

EM9350  
XLine

- Fast Selection Program
- Electrical Brake
- ELEC BRAKE
- RPA
- Laser & Led Light
- LASER LED
- Weight Menagent
- WMM WEIGHT MANAGEMENT Integrated Software Suite
- AWD OPT
- Pneulock OPT

NEW



- Car icon
- Van icon
- Motorcycle icon





**NEW**

Automatické snímání vzdálenost a průměru kola  
*Wheel dimension detection*



Automatické nastavení polohy pro aplikaci závaží a elektrická brzda  
*Automatic positioning and electrical brake*



**NEW**

Sada LED & laser  
*Led illuminator and laser*



**NEW**

AWC - automatické dopočítání šířky ráfku  
*Awc – auto width calculation*



Sada programů pro redukci použitého závaží  
*Weight menagement Programme suite*



**NEW**

Automatický snímač šířky kola (příplatek)  
*Awd - auto width device*



**NEW**

Automatický pneumatický systém pro upínání kola pro EM9380C-EM9350C  
*Automatic air wheel clamping for EM9380C-EM9350C*



**Elektronický přístroj pro vyvažování kol osobních, off road a dodávkových vozidel a motocyklů**

*Electronic wheel balancers for car, van and motorcycle wheels*

## 1 PŘIHRÁDKY NA ZÁVAŽÍ - WEIGHT TRAY



Atraktivní design a tvary navržené tak, aby umožňoval **maximální přístup dovnitř kola**. Množství přihrádek na závaží, kužely a příslušenství spolu s nastavitelným monitorem zaručují maximální **ergonomii při práci**. Kryt s přihrádkami je vyroben z vysoce odolných materiálů. Kovadlinku lze použít k přípravě nebo opravě natloukacích závaží, **aniž by došlo k jejich poškození**.

*Appealing design and shapes designed to allow **maximum access to inside the wheel**. The numerous weight-holder trays, compartments for cones and accessories and the adjustable monitor guarantee **maximum work ergonomics**. The tray is made of highly resistant materials. The anvil can be used to prepare or regenerate clip weights **without damaging the weight tray**.*

## 2 ULOŽENÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ - STORAGE FOR ACCESSORIES

Boční přihrádka na příslušenství byla navržena pro uložení **univerzálních přírub**, kuželů a středích vložek.

Pracovní plocha je udržována v pořádku a **příslušenství** je snadno přístupné a nepoškodí se.

*The side accessory compartment has been designed to store **universal flanges**, cones and bushes.*

*The work area is kept tidy and accessories can be **easily accessed** and do not get damaged.*



## 3 KRYT KOLA - WHEEL GUARD



Nový kryt kola umožňuje pracovat s koly až **do průměru 44"**.

*The new wheel guard allows use with wheel sizes **up to 44"**.*

4

## VYVAŽOVACÍ JEDNOTKA - SPIN UNIT

Dimenzováno pro práci s odsazenými koly bez použití dalších pomůcek. **Zkrácené doby cyklů** a vysoké přesnosti.

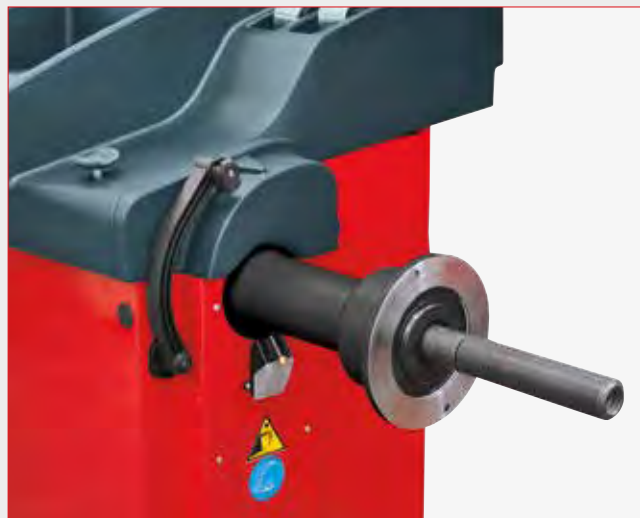
Motor s "nulovou" údržbou a konstrukční řešení poslední generace zaručují spolehlivost a robustnost i při vysokém zatížení.

*Sized to work with high offset wheels without the need for additional spacers.*

*Automatic brake at the end of the spin.*

**Reduced cycle time** and high performance.

The "zero" maintenance motor and highly innovative design solutions guarantee reliability, sturdiness and high work loads.



5

## LED OSVĚTLENÍ A APLIKACE ZÁVAŽÍ - LED ILLUMINATOR AND POSITIONING WEIGHT



LED reflektor pro **osvětlení pracovního prostoru** a usnadnění čištění ráfku, kontroly kola a závaží. Adhezivní závaží lze umístit extrémně rychle pomocí laserového ukazovátko **v poloze 6 hodin**.

*LED spotlight to **light-up the work area** and make it easier to clean the rim, check the wheel and apply weights.*

*The adhesive weights can be positioned extremely rapidly using the **laser pointer at 6 o'clock**.*



6

## KALIBRACE - CALIBRATION

**Rychlá a intuitivní kalibrace přístroje.** Díky novému kalibračnímu tělísku dodávanému s přístrojem, které se jednoduše aplikuje přímo na odstředivou jednotku, což zajišťuje **maximální přesnost** a eliminuje chyby operátora.

*Quickly and intuitive sensitivity calibration.*

*The ne sample weight supplied with the machine is simply applied directly to the spin unit, ensuring **maximum precision** and eliminating operator error.*



## 7 SNÍMÁNÍ ÚDAJŮ KOLA - WHEEL DIMENSION DETECTION

**Automatické polohování kola** v bodě, kde dochází k aplikaci závaží a elektrická polohovací brzda (RPA). Elektronické snímání vzdálenost a průměru kola s funkcí FSP, která **automaticky aktivuje odpovídající vyvažovací program** bez potřeby volit jej na klávesnici. Tři způsoby aplikace nalepovacích závaží: s pomocí držáku s klipem (za příplatek), s pomocí laserového paprsku v poloze 6 hodin nebo ručně v poloze 12 hodin.

*Automatic wheel positioning in the point where the balancing weight has to be applied and electrical positioning brake (RPA). Electronic input of wheel diameter and distance with FSP function which **automatically activates the balancing programmes**, avoiding keypad selection. Three modes to position the adhesive weights: with the weight holder clip (optional), with the 6 o'clock laser indicator or manually at 12 o'clock.*



## 8 SONAR-SNÍMAČ ŠÍŘKY AWD - AWD SONAR DEVICE



Automatický snímač AWD (Auto width Device) pro **bezkontaktní** měření šířky kola (za příplatek).

*AWD automatic sensor (Auto width Device) for **contactless** measurement of wheel width (optional).*

## ROZDĚLENÍ ZÁVAŽÍ ZA LOUKOTĚ KOLA - HIDDEN WEIGHT



**Umožní perfektní vzhled disku** díky rozdělení závaží na dvě části a jejich "schování" za loukotě disku.

*Keeps rims looking great by dividing the external side balancing adhesive weight into two equivalent weights applied in hidden locations behind the spokes.*

## OPT FLASH



Minimalizuje hluk na vozovce tím, že umožňuje obsluze měnit vzájemnou polohu pneumatiky na ráfku za účelem "**optimalizace ticha**".

*Minimises road noise by allowing the operator to alter the position of the tyre on the rim in order to **optimise quietness**.*

## AWC - AUTOMATICKÝ DOPOČET ŠÍŘKY KOLA - AWC - AUTO WIDTH CALCULATION



Automatický výpočet šířky (funkce AWC), i když není přítomen externí snímač šířky kola. Vyvažovačka kol vypočítává šířku a **sníží tak provozní dobu**.

*Automatic calculation of the width (AWC function) even if the AWD external sensor is not present. The wheel balancer calculates the width by **reducing the operational time**.*

## UPÍNÁNÍ KOLA - CLAMPING

### K DISPOZICI DVĚ VERZE:

- **EM9380 C / EM9350 C** s novým automatickým pneumatickým systémem "PNEULOCK", který zkracuje dobu upnutí a zpřesňuje ustavení na hřídeli.
- **EM9380 / EM9350** standardní ruční upínání s rychloupínací maticí.

### AVAILABLE IN TWO VERSIONS:

- **EM9380 C / EM9350 C** with new "PNEULOCK" automatic air wheel clamping system, with constant torque, for shorter operative times and higher centering accuracy
- **EM9380 / EM9350** with manual wheel clamping with quick ring.



**AUTOMATICKÉ UPÍNÁNÍ  
PRO SNADNÉ A  
RYCHLÉ UPÍNÁNÍ:  
SNIŽUJE NÁMAHU -  
ŠETŘÍ ČAS**

**AUTOMATIC CLAMPING EASY  
AND QUICK TO USE: SAVE  
EFFORT - SAVE TIME**



Pedál PNEULOCK  
PNEULOCK Pedal

## MONITOR



Širokoúhlý monitor ideální pro zobrazování **grafiky s vysokým rozlišením** a vyhrazeného softwaru. Standardně sada programů Weight Management, která zahrnuje Lessweight software. Tento software umožňuje výrazné snížení použitých vyvažovacích závaží pomocí analýzy různých prahových hodnot podle typu vozidla: rychlé nebo pomalé (unikátní na trhu).

*Wide-screen monitor ideal for displaying **high resolution graphics** and dedicated software. As standard, the Weight Management programme suite which included Lessweight. This software **allows a significant reduction of balancing weights**, through the analysis of different threshold values, according to the vehicle type: fast or slow (unique on the market).*

## KLÁVESNICE - KEYPAD

Klávesnice se sníženým počtem tlačítek pro **jednoduché a rychlé** ovládání přístroje.

Keypad with reduced number of key for **simple and rapid** machine use.



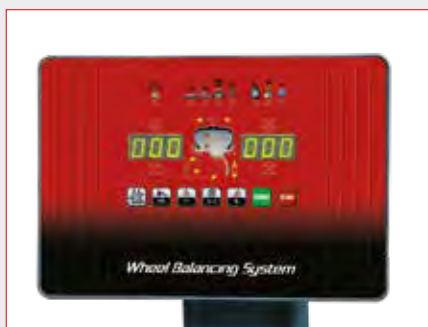
## EM9350 - EM9350 C XLine XLine

Vysoce výkonná digitální vyvažovačka kol s nejnovější generací softwarových řešení.

Ovládací panel s dvojitým displejem umožňuje rychlý a intuitivní výběr režimu vyvažování a **okamžitý přístup** k nejběžnějším provozním funkcím.

*High performance digital wheel balancer with latest generation software solutions.*

*A double display control panel enables a quick and intuitive selection of the balancing mode and **immediate access to the most common operating functions.***



# EM9380

**XLine**

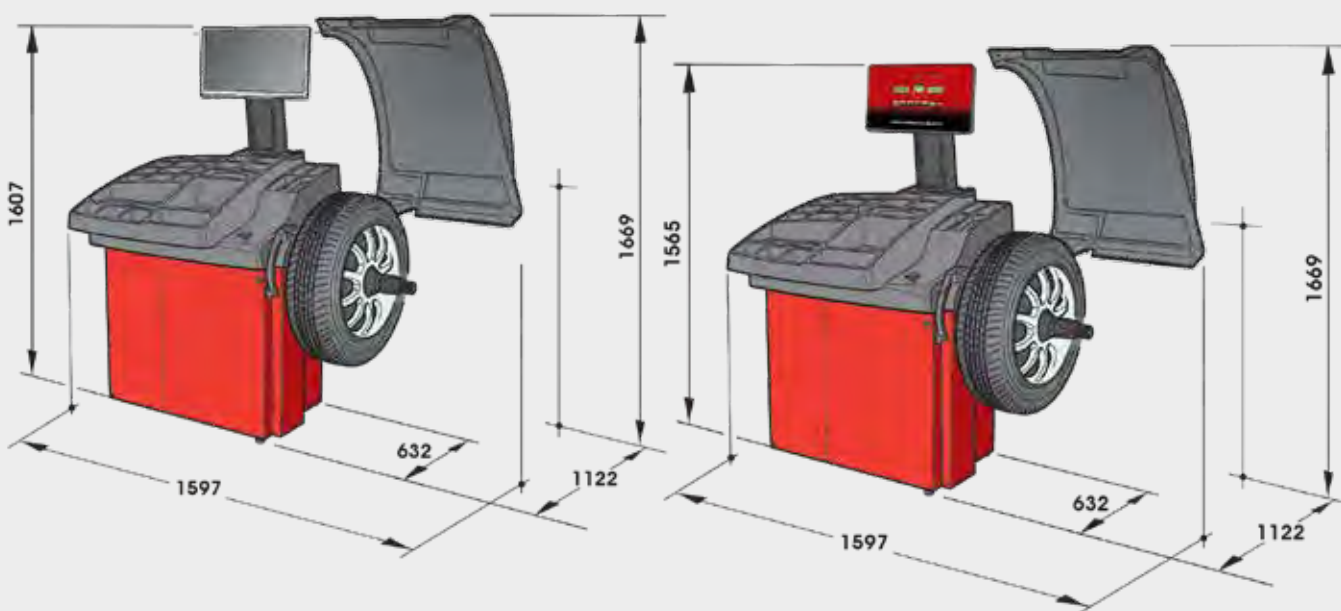
# EM9350

**XLine**

## TECHNICKÉ ÚDAJE - TECHNICAL DATA

Napájecí napětí / Power supply voltage	115/230 V - 1ph - 50/60 Hz
Pneumatické napájení / Pneumatic air supply pressure (EM9380C - EM9350 C)	6/8 bar
Průměr hřídele / Shaft diameter	40 mm
Otáčky hřídele / Spinning speed	90 ÷ 130 rpm
Citlivost přístroje pro vyvažování / Unbalance measurement accuracy	1 g
Průměrná doba vyvažovacího cyklu / Average measurement time	7 s
Rozsah zadání šířky ráfku / Rim width setting range	1,5" ÷ 20"
Rozsah zadání průměru ráfku / Rim diameter setting range	1" ÷ 35"
Rozsah měření průměru ráfku / Rim diameter measurement range	11" ÷ 28"
Maximální šířka kola (s krytem) / Maximum wheel width (with guard)	600 mm
Maximální průměr kola (s krytem) / Maximum wheel diameter (with guard)	1117 mm
Maximální vzdálenost kolo/přístroj / Maximum wheel/machine distance	275 mm
Maximální váha kola (při fixaci přístroje k podlaze) / Maximum wheel weight (ground fastening)	85 Kg
Váha přístroje (bez příslušenství) / Machine weight (without accessories)	EM9380 198 Kg EM9350 193 Kg

## MAXIMÁLNÍ ROZMĚRY - MAXIMUM DIMENSIONS



## STANDARDNÍ VÝBAVA - STANDARD EQUIPMENT

### EM9380C - EM9350 C

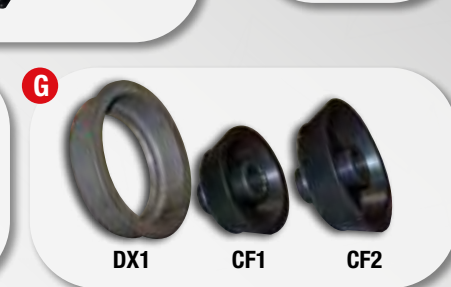
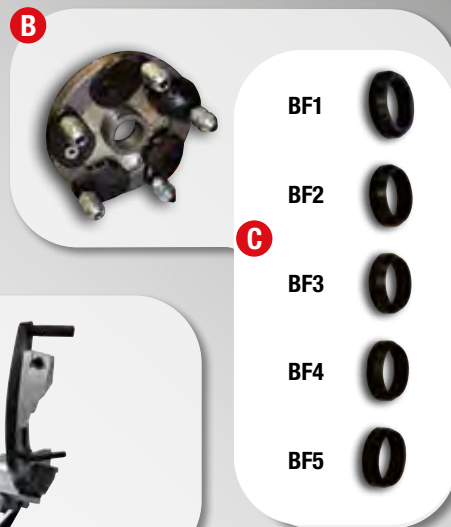
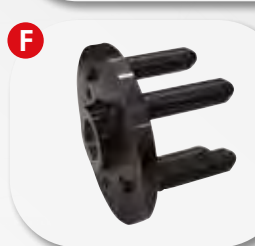


### EM9380 - EM9350



## DOPORUČENÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ RECOMMENDED ACCESSORIES

- A** **8-21100082**  
SBC sada 6ks středích vložek pro obrácené středění  
*SBC Set of six bushes for reverse side centring*
- B** **8-21100091**  
FRU Univerzální samostředící se příruba pro kola bez středového otvoru  $\varnothing$  min.90 max.210 mm  
*FRU Universal self-centring flange for wheels with or without central hole, hole  $\varnothing$  min. 90 max. 210 mm*
- C** **8-21100092**  
BVFF Sada 5ks středících vložek pro přesné středění na přírubě FRU  
*BVFF Set of five bushes for precise centring on FRU flange*
- D** **8-21100159**  
CLIP STD ALU - držák na závaží  
*CLIP STD ALU weight-holder terminal*
- E** **8-21100230**  
TT-0 Zvedák s efektem "Stav beztlíže"  
*TT-0 "Weightless effect" wheel lifter*
- F** **8-21100145**  
FPF-2 BMW Příruba s homologací BMW  
*FPF - 2 BMW Universal flange kit for wheels with central hole*
- G** **8-21100141**  
DX/CBF Sada středících kuželů pro kola se středovým otvorem  $\varnothing 117 \div 173$  mm  
*DX/CBF Centring accessory for van and off-road wheels with central hole with  $\varnothing 117 \div 173$  mm*
- H** **8-21100235** Monitor LCD 19" / LCD Monitor 19"  
**8-21100234** Monitor LCD22" / LCD Monitor 22"
- I** **8-21100232**  
Snímač šířky kola AWD  
*AWD automatic sensor*



Per maggiori informazioni consultare il catalogo accessori completo - For more information, please consult the accessories catalogue.



NEXION SPA - [www.corghi.com](http://www.corghi.com) - [info@corghi.com](mailto:info@corghi.com)



Fotografie, caratteristiche ed i dati tecnici non sono vincolanti, possono subire modifiche senza preavviso.  
The manufacturer reserves the right to modify the features of its products at any time.  
Code DPCG000663D 01/2022

Per aiutare il pianeta ottimizzando il consumo di carta, i nostri cataloghi sono consultabili sul sito [www.corghi.com](http://www.corghi.com). Una stampa responsabile aiuta a preservare l'ambiente. To protect the planet and reduce paper usage, our catalogues are viewable online at the website [www.corghi.com](http://www.corghi.com). Printing responsibly contributes to saving the environment.

